E/C.18/2017/CRP.25

Distr.: General
5 October 2017

Original: English

&RPPLWWHH RI ([SHUWV RQ ,QWHUQDWLRQDO &RRSHUDWLRQ LQ 7D[0DWWHUV)LIWHHQWK VHVVLRQ
*HQHYD 2FWREHU
$JHQGD LWHP
$UWLFOH 5R\DOWLHV SRVVLEOH DPHQGPHQWV WR WKH FF
RQ DUWLFOH LQ UHODWLRQ WR \PHQWZDUH

62)7:$5(3$<0(176 $6 52<$/7,(6 81'(5 $57,&/([1]

6XPPDU\

7KLV SDSHU DLPV WR DGGUHVV UHVDWLHG VXHR VRIWZDUH SD
RI WKH 81 0RGHO DQG VXJJHVW ZD\V FKDQJHVOWLRQJW
DQG &RPPHQWWKHLW VPHPEHR þrPA—”g ~¼ ÷vd%y= UHFRPPI

SRVVLEOH LPSURYHPHQWV WR WKH 81 0RGHO DQG
LQ WD[V\VWHPV

[1] 7KLV'"ÕXLVRI /HJDO

$IIDLUV 5HYHQXH 'HSDUWPHQWQG

+LVWRULFDO %DFNJURXQG

2(&' +LVWRU\

+LVWRULFDOO\ WKH ZRUN IRU GHYHORSPHQW RI JXLGDQF
VRIWZDUH SD\PHQWV RULJLQDOO\ DSSHDUV LQ D UHSRUW W
SXEOLVKHG E\ WKH 2(&' LQ 7KH UHE[RPPHQGKHW³6RQW ZDU
(PHUJLQJ ,QGXVWU\´ IRU FKDQJHV LQ &RPPHQWDU\ RQ $UWL
WR RI WKH 2(&' &RPPHQWDU\ RQ $UWLFOH 7KHVH FI
LQFOXGHG LQ WKH &RPPHQWDU\ RQ $UWLFOH
7KH VHFRQG VHW RI IXUWKHU JXLGDQFH WKDW ZDV VX
UHPDLQ DV H[LVWLQJ JXLGDQFH ZDV DGRSWHG RQ WKH EDV
WKH 0RGHO 7D[&RQYHQWLRQ´ &RPPLWWHH\RQ)LVFDO $IIDL
OHDGLQJ WR PRGLILFDWLRQ RI VRPH RI WKH SDUDJUDSKV D
DQG LQ WKH 2(&' &RPPHQWDU\
7KH WKLUG VHW RI PDMRU FKDQJHV LQ WKH WKLUG FRP
LQ WKH 2(&' UHSRUW WLWOHG 7UHDWLQJ &RPPHUFH (ZLDFKLZ
DGRSWHG E\ WKH 2(&' &RPPLWWHH RQ)LVFDO $IIDLUV RQ
DQRWKHU UHSRUW WLWOHG 7KH 0RGHO 7D[&RQYHQWLRQ´
RQ -DQXDU\ ZKLFK OHG WR WKH SDUDJUDSKV
RI WKH 2(&' &RPPHQWDU\

81 +LVWRU\

$UWLFOH SDUDJUDSK RI WKH 81 0RGHO 7D[&RQYHQWLRQ
0RGHO HOLPLQDWHV HTXLSPHQW UHQWDO UDSK WKLV $UW
LQFOXGHV SD\PHQWV IRU WDSHV DQG UR\DOWLHV ZKLFK DU
RI WKH 2(&' &RPPHQWDU\ DQG &RPPLWWH
DUH DWWDFKHG LQ
$W WKH VVLRQ RI WKH &RPPLWWHH LQYHVWLJDW
WKH LVVXH %DFNJURXQG SD\PHQWV XQGHU $UWLFOH RI WK

M7KH

7KH LVVXH RI WD[DWLRQ RI UR\DOWLHV XQGHU WKH GRFWLQH
VHVVLRQ RI WKH FRPPLWWHH WKHXW DRQ WHGHWHUUHG\DQWLOVW

VRIWZDUH LV LQFOXGHG LQ WKH FDWHJRUR RI µU DVSHUDRU\FK
VSHFLDOO\ LQFOXGH SDI\PHQWV DIUHWKZLWKHRQ QLWLRQ RI µU

&RQFHUQLQJ WKH WUDQVIHU RI DOO ULJKWV WKHUH ZD
WUDQVIHU RI IXOO RZQHUVKLS RIRI DSOLKHUHJKRWLQUWYLQLRQW
$UWLFOHRW DSSOLFDEOH

5HFRPPHQGDWLRQV

7KH LRQXHWZDHOHWHGLSDPHQWWHU RI FRQVLGHUDEOH
WKH GHYHORSPHQWHUI FRLJKXWDHUXWHFKQRORKH LQVUXHFHQV
ZKHWKHU EHDWKHQJLQWHQWGDQG SXUSRVH RI $UWLFOH LQ
WD[UR\DOWLHVFHQDJUDWVH RQVLV DW D ORZHU UDWH ZKLOH
LQFXUUHG LQ WKH GHYHORSPHQWRU IXWKHRSUURLJHUWWRSXVH
WD[HG DV UR\DOWLHV XQGHU UWLFOHWHGQLVQXHQLXQZKHU
LQWHUSUHWLQJ$UWLFOHUH VKRXOGEH FRQWUDQVIHU RI µU
RI VZDIWH DQG D SD\PHQW IRU HLWKHU VKRXOG FRQVWLWXW

7KH &RPPHQWDU\ F

7KH QHHG WR GLVWLQJXLVKWVKHLVH WZRPHQSHV IRUS
NQRZRZ DQG SD\PHQWV IRU WKH SURYLVLRQ RI VHUYLF
GLIILFXOWLHV 7KH IROORZLQJ FULWHULD DUH UHOHYD

SDULJUD6K @@0p PSDOVHHGÊ H³LVWT

l(QWPD0 `l0RU WKHVXSSO\R@0NS

[illegible]

[illegible]

cm ɑ€

KRZHYHU FRQVWLWXWHV D SDUWLDO ZDLYHU RI VXFK ULJKW RU UHPHGB
H[SHULHQFH RI WKH SDUWHV LQ GHDOLQJ ZLWK WKHVH

SDUPHQWV IRU DQ REOLJDWLRQ HDUQHG E\ GHOLYHU\ RI DFWH RU DQ

SDUPHQWV IRU DGYLFH SURYLGHG HOHFWURQLFDOO
WHFKQLFLDQV RU IRU DFFHVVLQJ WKH VHUYLFH RU DQ
VXFK DV D GDWDEDVH WKDW SURYLGHV RQOLQH VHUYLFHV RU
UHVSRQVH WR IUHTXHQWO\ DVNHG TXHVWLRQV RU FR

,Q RWKHU W\SHV RI WUDQVDFWLRQV WKH ULJKWV DU
WR WKRVH QHFHVVDU\ WR HQDEOH WKH XSJUDGH IR
WUDQVIHUHH LV JUDQWHG OLPLWHG ULJKWV WR UHSUR
VLWXDWLRQ LQ WUDQVDFWLRQV IRU WKH DFTXLVLWLRQ
WKHVH FDVHV WKH OLFHQVH PD\ FRQWDLQ DGGLWLRQDO SURJUDPV 7
WKH SURJUDP IRU H[DPSOH RQWR WKH XVHU¶V FRPSXW
WKLV FRQWH[W LW LV LPSRUWDQW WR QRWH WKDW W
SURJUDPV FRQGLWLRQ LW RQ ODZ PD\ GLIIHU IURP FRXQWU\ WR
DFW RI FRS\LQJ WKH SURJUDP RQWR WKH KDUG GULYH
ZRXOG ZLWKRXW D OLFHQVH FRQVWLWXWH D EUHDFK
PDQ\ FRXQWULHV DXWRPDWLFDOO\ JUDQW WKLV ULJKW WR
D FRPSXWHU SURJUDP 5HJDUGOHVV RI ZKHWKHU WKLV
OLFHQVH DJUHHPHQW ZLWK WKH FRS\ULJKW KROGHU FR
GULYH RU UDQGRP DFFHVV PHPRU\ RU PDNLQJ DQ DUFK
WKH SURJUDP 7KHUHIRUH ULJKWV LQ UHODWLRQ WR W
WKDQ HQDEOH WKH HIIHFWLYH RSHUDWLRQ RI WKH GHU
DQDO\VLQJ WKH FKDUDFWHU RI WKH WUDQVDFWLRQ IR
WUDQVDFWLRQV ZRXOG EH GHDOW ZLWK DV FRPPHUFLD